

crítico; iii - Elaboração do quadro de itens e princípios de qualificação de instrumentos terminográficos; e iv - Produção e publicação de material de divulgação sobre princípios e procedimentos de elaboração de instrumentos terminográficos e afins. Aqui serão apresentados os resultados da primeira etapa metodológica. Trata-se de um desafio que não pretende estabelecer um modelo prescritivo de elaboração de obras terminográficas, mas valer-se dos estudos linguísticos de Terminologia, levando-os para além dos muros universitários.

### **Terminologia aplicada aos documentos artísticos: uma abordagem a partir da representação da informação**

Maria de Fatima G. M. Tálamo; Giovana Deliberali Maimone  
(Universidade de São Paulo)

O trabalho terminológico aplicado à representação da informação de documentos artísticos auxilia na seleção de descritores (termos) de uma linguagem documentária (LD), apoiando a organização, para fins de disseminação social de conteúdos artísticos que nem sempre participam ativamente da vida cotidiana. Objetiva-se, com este trabalho, apresentar as relações existentes entre a Ciência da Informação, aqui representada pelas linguagens documentárias, e a Terminologia, com suas regras e normas de utilização de termos técnico-científicos para a representação de materiais da área de Artes. Evidencia-se, assim, que é necessária a existência de articulações conceituais, de natureza terminológica, entre os termos das LDs para que as obras possam ser adequadamente descritas e acessadas materialmente, isto é, recuperadas. Neste sentido, os descritores, apoiados nas terminologias, participam de formação léxico-semântica que orientam o desenvolvimento de campos relacionais e associativos, incorporados às competências gerais da linguagem. Para evidenciar a pertinência da proposta, apresentam-se, a título de exemplos, operações com LDs, tais como tesouros e sistemas de classificações decimais.